Samling af Afgørelser

RETTENS DOM (Syvende Afdeling)

21. juli 2016*

»Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Syrien — indefrysning af midler — restriktioner vedrørende indrejse — annullation af tidligere retsakter ved en dom afsagt af Retten — nye retsakter, der omfatter sagsøgerens navn på listerne — åbenbart urigtigt skøn — ejendomsret — proportionalitet — uskyldsformodning — ansvar uden for kontraktforhold«

I sag T-790/14,

Samir Hassan, Damaskus (Syrien), ved advokat L. Pettiti,

sagsøger,

mod

Rådet for Den Europæiske Union ved S. Kyriakopoulou og G. Étienne, som befuldmægtigede,

sagsøgt,

angående dels en påstand på grundlag af artikel 263 TEUF om annullation af Rådets gennemførelsesafgørelse 2014/678/FUSP af 26. september 2014 om gennemførelse af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT 2014, L 283, s. 59), af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1013/2014 af 26. september 2014 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT 2014, L 283, s. 9), af Rådets afgørelse (FUSP) 2015/837 af 28. maj 2015 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT 2015, L 132, s. 82) og af Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/828 af 28. maj 2015 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT 2015, L 132, s. 3), for så vidt som disse retsakter vedrører sagsøgeren, dels en påstand på grundlag af artikel 268 TEUF om erstatning for den skade, som sagsøgeren angiveligt har lidt som følge af disse retsakter,

har

RETTEN (Syvende Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, M. van der Woude, og dommerne I. Wiszniewska-Białecka og I. Ulloa Rubio (refererende dommer),

justitssekretær: fuldmægtig S. Bukšek Tomac,

på grundlag af den skriftlige forhandling og efter retsmødet den 21. april 2016,

afsagt følgende

* Processprog: fransk.

Dom [1] *[udelades]*

Retsforhandlinger og parternes påstande

27 Ved stævning indleveret til Rettens Justitskontor den 4. december 2014 har sagsøgeren anlagt et annullationssøgsmål samt et erstatningssøgsmål vedrørende gennemførelsesafgørelse 2014/678 og gennemførelsesforordning nr. 1013/2014, for så vidt som disse retsakter vedrører ham.

28 Ved indlæg indleveret til Rettens Justitskontor den 31. juli 2015 har sagsøgeren tilpasset sine påstande, idet han ligeledes har nedlagt påstand om annullation af afgørelse 2015/837 og af gennemførelsesforordning 2015/828, for så vidt som disse retsakter vedrører ham.

29 Parterne afgav indlæg og besvarede Rettens spørgsmål under retsmødet den 21. april 2016.

30 Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

— Gennemførelsesafgørelse 2014/678, gennemførelsesforordning nr. 1013/2014, afgørelse 2015/837 og gennemførelsesforordning 2015/828 (herefter »de anfægtede retsakter«) annulleres, for så vidt som disse retsakter vedrører sagsøgeren.

— Sagsøgeren tilkendes et månedligt beløb på 250 000 EUR fra den 1. september 2011 som erstatning for den lidte økonomiske skade og et symbolsk beløb på 1 euro for den ikke-økonomiske skade, som han har lidt, og Rådet tilpligtes at erstatte den fremtidige økonomiske skade.

— Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

31 Rådet har nedlagt følgende påstande:

— Frifindelse i det hele.

— Sagsøgeren tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Retlige bemærkninger

Annullationspåstanden [udelades]

Om det første anbringende vedrørende et åbenbart urigtigt skøn *[udelades]*

45 Det fremgår således af denne begrundelse, at sagsøgeren blev optaget på de omtvistede lister af de tre nedennævnte grunde på grundlag af artikel 28, stk. 1, i afgørelse 2013/255 og artikel 15, stk. 1, litra a), i forordning nr. 36/2012:

— Prominent forretningsmand, der står centrale personer i det syriske regime nær, såsom Rami Makhlouf og Issam Anbouba.

— Næstformand for Rusland i de bilaterale erhvervsråd siden marts 2014.

— Støtter det syriske regimes krigsindsats med kontante bidrag.

1 — Der gengives kun de præmisser i nærværende dom, som Retten finder det relevant at offentliggøre.

[udelades]

48 Det skal fastslås, at sagsøgeren blev udnævnt til formand og ikke næstformand, således som Rådet havde angivet, for de bilaterale erhvervsråd for Rusland ved afgørelse af 14. juni 2014, vedtaget af den syriske minister for økonomi og udenrigshandel, uden at dette havde en særlig betydning for den vurdering, som Rådet lagde til grund i den anfægtede afgørelse.

49 Det fremgår af vedtægterne for de syriske bilaterale erhvervsråd (herefter »erhvervsrådene«) for det første, at formanden for styrelsesrådet for erhvervsrådene (herefter »styrelsesrådet«) er den syriske minister for økonomi og udenrigshandel. For det andet består styrelsesrådets sekretariat af den syriske minister for økonomi og udenrigshandel og af direktionen for internationale og arabiske relationer. For det tredje fastslås det i de nævnte vedtægter, at medlemmerne af erhvervsrådene enten indstilles af styrelsesrådets sekretariat eller af et medlem af erhvervsrådene, og at enhver indstilling skal forelægges den syriske minister for økonomi og udenrigshandel til endelig afgørelse. For det fjerde vælges formanden og næstformanden for hvert erhvervsråd i styrelsesrådet, hvor den syriske minister for økonomi og udenrigshandel er formand.

50 Det fremgår således af vedtægerne for erhvervsrådene, at den syriske minister for økonomi og udenrigshandel spiller en central rolle og ikke blot godkender de øvrige medlemmers valg, således som sagsøgeren har gjort gældende. Den syriske minister for økonomi og udenrigshandel er således formand for styrelsesrådet, medlem af styrelsesrådets sekretariat, der overvåger de forskellige erhvervsråds aktioner, og er den kompetente myndighed med henblik på udpegelsen af formanden og næstformanden i de forskellige erhvervsråd og på at opløse disse råd. Selv hvis den syriske minister for økonomi og udenrigshandel skulle begrænse sig til blot at godkende medlemmerne af disse råds valg, skal det imidlertid bemærkes, at udpegelsen af formand og næstformand i hvert erhvervsråd indebærer en regeringsbeslutning.

51 De beviser, som Rådet har fremlagt i dokument MD 216/14 RELEX og navnlig i artiklen af 3. marts 2014 i *Syria Report* og artiklen i *Syriandays*, viser den rolle, som sagsøgeren spiller i de bilaterale erhvervsråd for Rusland. Den første artikel præciserer forbindelsen mellem udpegelsen af medlemmerne af erhvervsrådene og nærheden til det eksisterende regime. Den anden artikel redegør for afviklingen af den første generalforsamling i erhvervsrådene, som fandt sted den 29. marts 2014, hvor den syriske premierminister, den syriske minister for økonomi og udenrigshandel og alle formænd og næstformænd i erhvervsrådene deltog. Sagsøgerens navn er nævnt i de to artikler.

52 Følgelig må det fastslås, at sagsøgerens funktion i et økonomisk råd som det bilaterale erhvervsråd for Rusland, hvis opgave er at fremme Syriens økonomi og udviklingen af dets virksomheder og kommercielle aktiviteter og investeringer, kun kan forklares med en vis nærhed med det eksisterende regime og udgør en ubestridt faktisk omstændighed, som viser en vis forbindelse med Bashar Al-Assads regime. Denne nærhed mellem sagsøgeren og det syriske regime gjorde det muligt for Rådet gyldigt at konkludere, at sagsøgeren drager fordel af og støtter regimet og er forbundet med det som omhandlet i artikel 28, stk. 1, i afgørelse 2013/255 og artikel 15, stk. 1, litra a), i forordning nr. 36/2012.

53 Da den anden begrundelse for optagelse af sagsøgeren i det foreliggende tilfælde er blevet godtgjort med rette af Rådet, og idet denne begrundelse udgør et tilstrækkeligt grundlag for optagelse i henhold til det retlige kriterium, der er fastsat i artikel 28, stk. 1, i afgørelse 2013/255 og artikel 15, stk. 1, litra a), i forordning nr. 36/2012, og for så vidt som det i henhold til den retspraksis, der er nævnt i præmis 42 ovenfor, er tilstrækkeligt, at en enkelt af de begrundelser, der ligger til grund for retsakten, er gyldig for at kunne begrunde, at den anfægtede retsakt er lovlig, er det ufornødent at tage stilling til, om de to øvrige begrundelser, der er anført af Rådet i de anfægtede retsakter, er begrundede, idet sagsøgerens argumentation i denne henseende er irrelevant og skal forkastes.

[udelades]

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

RETTEN (Syvende Afdeling):

1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.

2) Samir Hassan betaler sagens omkostninger.

Van der Woude Wiszniewska-Białecka Ulloa Rubio

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 21. juli 2016.

Underskrifter